PROTECTEURS AUDITIFS ÉLECTRONIQUES TACTIQUES (TEEP)

Type : RANGE EX

Code : 97/BLA/EX, 97/GRE/EX

Red Dot One s.r.o., Svatá Kateřina 10, 34022 Chudenín, Czech Republic
IC 24731561, VAT CZ24731561, Tel.: +420778728740
Email: info@reddotone.com, Website: www.reddotone.com

Le **protecteur auditif électronique tactique (TEEP) RANGE EX** permet une **communication claire** et une **conscience situationnelle locale en 3D à 360°**. Le protecteur offre une **protection avancée contre les bruits continus et impulsifs** de l'environnement.

Données techniques

CONSCIENCE SITUATIONNELLE VRAIE À 360°

- Chaque coquille est équipée de **deux microphones omnidirectionnels**.
- Les **côtés gauche et droit sont traités indépendamment**, ce qui permet une **perception spatiale réaliste** de l'environnement sans perte de directivité.

Volume et atténuation du bruit

- **5 niveaux d'amplification**
- **Mode pour utilisation avec bouchons d'oreille**
- **Limitation automatique du bruit excessif à (82 ± 3) dBSPL**
- **Temps de réaction : < 10 ms**
- **SNR : 30 dB**
- **Niveaux d'atténuation : H 31 / M 25 / L 17** *(Certifié selon **EN 352**. Les versions de production actuelles atteignent **10 % de meilleures performances réelles**.)*

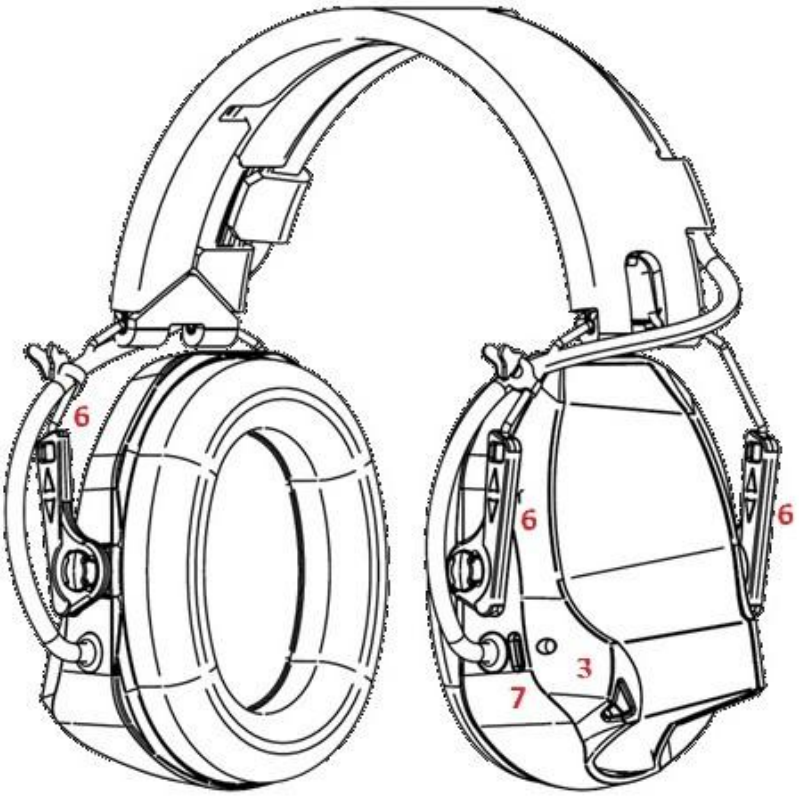
Alimentation et durée de fonctionnement

- **Batterie Li-Ion intégrée (3,7 V / 1350 mAh)**
- **Minimum 200 heures de fonctionnement**, consommation nulle en mode éteint
- **Charge USB-C**
- **≥ 500 cycles de charge garantis**
- **Notification vocale de l'état de la batterie**

Red Dot One s.r.o., Svatá Kateřina 10, 34022 Chudenín, Czech Republic
IC 24731561, VAT CZ24731561, Tel.: +420778728740
Email: info@reddotone.com, Website: www.reddotone.com

Lang	1.	2.	3.	4.	5.
CZ	Hlavový most	Náušníky	Mikrofony	Tlačítka hlasitosti	Středové tlačítko
EN	Headband	Earcups	Microphones	Volume control buttons	Central button
PL	Pałąk	Muszle	Mikrofony	Przyciski regulacji głośności	Centralny przycisk
FR	Arceau	Coquilles	Microphones	Boutons de réglage du volume	Bouton central
DE	Kopfbügel	Ohrmuscheln	Mikrofone	Lautstärkeregelungstasten	Zentraler Knopf
ES	Diadema	Auriculares	Micrófonos	Botones de control de volumen	Botón central

Red Dot One s.r.o., Svatá Kateřina 10, 34022 Chudenín, Czech Republic
IC 24731561, VAT CZ24731561, Tel.: +420778728740
Email: info@reddotone.com, Website: www.reddotone.com



Lang	3.	6.	7.
CZ	Mikrofony	Nastavovací brzdiče	USB-C nabíjecí konektor
EN	Microphones	Positioning stops	USB-C charging connector
PL	Mikrofony	Hamulce regulacyjne	Złącze ładowania USB-C
FR	Microphones	Freins de réglage	Connecteur de charge USB-C
DE	Mikrofone	Positionierungsbremsen	USB-C-Ladeanschluss
ES	Micrófonos	Frenos de ajuste	Conector de carga USB-C

Red Dot One s.r.o., Svatá Kateřina 10, 34022 Chudenín, Czech Republic
IC 24731561, VAT CZ24731561, Tel.: +420778728740
Email: info@reddotone.com, Website: www.reddotone.com

Robustesse opérationnelle

- **IP67** (résistance à la poussière et à l'eau)
- **Température de fonctionnement :** -20 °C à +60 °C
- **UL 94 V2** (résistance au feu)
- **Conformité :** EN 352 / EPI 2016/425 / CEM 2014/30/UE / RoHS

Description

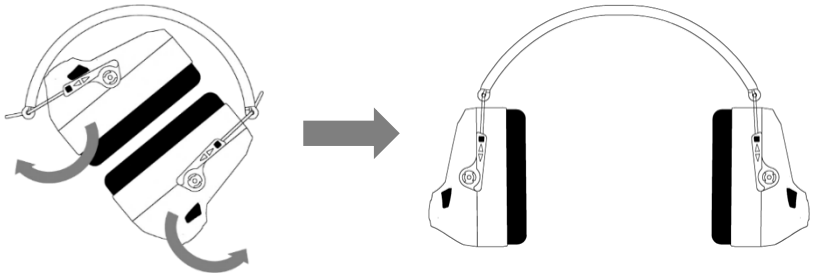
Le **RANGE EX** est équipé d'un **arceau métallique, pliable et réglable**. À l'aide de **freins situés sur les supports filaires des coquilles**, l'utilisateur peut ajuster la position optimale du protecteur auditif sur sa tête/oreilles.

Il dispose de **deux boutons de réglage du volume** pour allumer/éteindre l'appareil, régler le niveau sonore et sélectionner les paramètres dans le **menu vocal**. Il y a également **un bouton central** pour activer le **menu vocal/paramètres** et confirmer l'option sélectionnée.

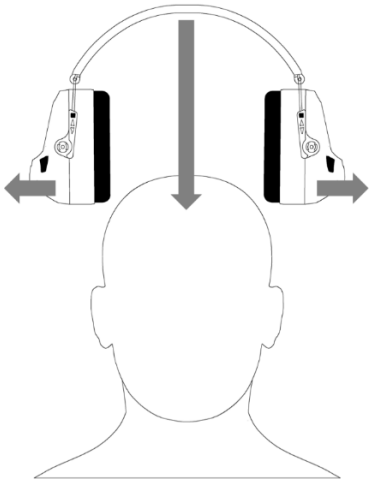
Le protecteur inclut une **batterie rechargeable intégrée** (chargée via une **interface USB-C standard**), ainsi qu'une **gestion sophistiquée de la charge/batterie** et un **indicateur visuel**.

Ajustement et réglage du protecteur auditif

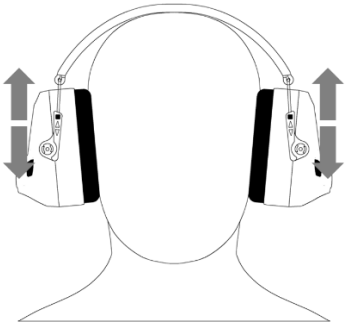
- **Ouvrez le protecteur auditif dans sa position par défaut.**



- **Placez le protecteur auditif sur votre tête.**



- **Ajustez la position du protecteur auditif sur votre tête et vos oreilles.**



Pour obtenir la **meilleure protection auditive**, retirez les cheveux autour des oreilles afin que les coquilles adhèrent bien à la tête/oreilles. Si vous portez des lunettes, les branches doivent être aussi fines que possible et bien ajustées à la tête pour minimiser l'impact sur le bon fonctionnement du protecteur auditif.

Fonctionnement et commandes

Mise en marche

Maintenez enfoncé le **bouton de réglage du volume "↑" ou "↓"** pendant **2 secondes**. L'**indicateur visuel s'allume en vert**, un signal sonore retentit et un **message vocal "Bienvenue"** est diffusé.

Si le protecteur auditif ne s'allume pas, branchez le chargeur et attendez **au moins 1 minute** avant de réessayer.

Réglage du volume

Utilisez les boutons **"↑" et "↓"** pour régler le volume au niveau souhaité (**5 niveaux disponibles**). Le même niveau de volume que avant l'extinction sera rétabli à chaque nouvelle mise en marche. Chaque niveau est indiqué par un **clignotement bleu court de l'indicateur visuel** et un **signal sonore (bip)**. Le volume maximal/minimal est indiqué par un **double bip**.

Si l'utilisateur utilise une protection auditive supplémentaire sous forme de **bouchons d'oreille**, le volume global du protecteur auditif peut être augmenté en sélectionnant l'option **"Paramètres audio"** dans le menu vocal, puis **"Bouchons d'oreille insérés"**.

Extinction

Maintenez enfoncé le **bouton de réglage du volume "↑" ou "↓"** pendant **2 secondes**. Les **indicateurs visuels s'éteignent**, un signal sonore retentit et un **message vocal "Extinction"** est diffusé.

Le **mode veille intelligent** éteint automatiquement le protecteur auditif après **8 heures** (paramètre par défaut, ajustable via le menu vocal) si aucun bouton n'est pressé pendant cette période, si le test intégré détecte un dysfonctionnement interne ou si le niveau de charge de la batterie est trop bas et que le chargeur n'est pas branché.

Indicateur d'état de la batterie et de charge

1. Indicateur visuel d'état de la batterie et de charge

Pendant le fonctionnement (indicateur visuel vert) :

- **Lumière continue** → Batterie complètement chargée.
- **Clignotement long** → Au moins **8 heures de fonctionnement** restantes.
- **Clignotement moyen** → Au moins **4 heures de fonctionnement** restantes.

- **Clignotement court** → Au moins **1 heure de fonctionnement** restante.

Pendant la charge (indicateur visuel bleu) :

- **Clignotement court** → Charge rapide.
- **Clignotement long** → Batterie complètement chargée en **moins de 15 minutes**.
- **Lumière continue** → Charge terminée (batterie ≥ 95 %).

---

2. Avertissement sonore d'état de la batterie

Signaux sonores (toutes les 10 minutes, accompagnés d'un message vocal indiquant l'état réel de la batterie) :

- **2 bips** → Au moins **8 heures de fonctionnement** restantes.
- **3 bips** → Au moins **4 heures de fonctionnement** restantes.
- **4 bips** → Au moins **1 heure de fonctionnement** restante.

Les informations sur le niveau de charge de la batterie sont disponibles en tant que **premier élément dans les paramètres du menu vocal**.

---

3. Chargement de la batterie

Branchez le **chargeur USB standard** à l'aide du **câble USB-C vers USB-A** (fournis) au **port USB-C** du protecteur auditif.

Le **temps de charge typique est de 2 heures** (indiqué par un **clignotement bleu de l'indicateur visuel**). Lorsque la batterie est complètement chargée, **l'indicateur visuel reste allumé en bleu**.

Menu vocal et paramètres

Activation du menu vocal

- Lorsque le protecteur auditif est **allumé**, appuyez sur le **bouton central "O"** pendant **1 seconde** pour activer le **menu vocal/paramètres**.
- Utilisez les boutons **"↑" et "↓"** pour sélectionner l'élément souhaité (voir **tableau du menu vocal** ci-dessous).
- Pour **confirmer/sélectionner** l'élément ou le paramètre souhaité, ou pour entrer dans un sous-menu, appuyez sur le **bouton central "O"**.

Éléments du menu vocal

Paramètres

1. **État de la batterie**
   - Niveau de la batterie en %

2. **Tests de l'appareil et de l'audition**
   - **Test de l'appareil** – Vérification automatique de tous les systèmes du casque avec sortie vocale de l'état pour chaque sous-système.
   - **Test de l'audition** – Test de votre audition de **10 kHz à 19 kHz**.

3. **Communication**
   - **Bouchons d'oreille insérés**
     - Désactivé
     - Activé
     - Quitter
   - **Activer lorsque l'appareil est connecté**
     - Désactivé
     - Activé
     - Quitter
   - **Activer lorsque l'appareil est déconnecté**
     - Désactivé
     - Activé
     - Quitter

4. **Bluetooth**
   - Non configuré

5. **Radio**
    - Non configuré

6. **Autres paramètres**
    - **Langue de l'assistant**
        - Tchèque (féminin)
        - Anglais (féminin)
        - Anglais (masculin)
        - Polonais (féminin)
        - Slovaque (féminin)
        - Quitter
    - **Volume de l'assistant**
        - Volume maximal
        - 70 %
        - 50 %
        - 30 %
        - Volume minimal
        - Quitter
    - **Extinction automatique**
        - 1 heure
        - 8 heures
        - 2 heures
        - Quitter
    - **Indicateurs visuels activés**
        - Activé
        - Désactivé
        - Quitter

- **Message de bienvenue activé**
  - Activé
  - Désactivé
  - Quitter
- **Message d'extinction activé**
  - Activé
  - Désactivé
  - Quitter
- **Version du micrologiciel**
- Quitter

---

7. **Réinitialisation aux paramètres d'usine**

Paramètres par défaut – Sélection rapide

Lorsque le protecteur auditif est **allumé**, maintenez **les deux boutons de réglage du volume "↑" et "↓"** enfoncés pendant **2 secondes** pour activer les paramètres par défaut (un signal sonore et un message vocal **"Réinitialisation aux paramètres d'usine confirmée"** retentissent).

Informations supplémentaires pour l'utilisateur

- Les protecteurs auditifs **doivent être portés, utilisés et entretenus** conformément à ce manuel.
- L'utilisateur doit **vérifier régulièrement** le protecteur auditif pour s'assurer de son bon fonctionnement.
- L'utilisateur doit **tester le bon fonctionnement avant chaque utilisation**. Si une distorsion de la conscience situationnelle ou un autre dysfonctionnement est détecté, l'utilisateur doit contacter le fabricant.
- L'utilisation de **coussinets hygiéniques pour les coquilles** peut affecter les propriétés acoustiques du protecteur auditif.
- Le non-respect de ces recommandations peut **affecter négativement l'atténuation du protecteur auditif**, ce qui pourrait entraîner des **dommages auditifs**.

Nettoyage et entretien

- Si le protecteur auditif entre en contact avec de l'eau, **essuyez-le**, secouez l'eau des coquilles et des microphones, puis laissez-le sécher.
- Nettoyez le protecteur auditif avec un **chiffon propre et humide**. **N'utilisez pas de solvants**.

Stockage

- Évitez un **stockage prolongé en plein soleil**.
- **Ne stockez pas** le protecteur auditif à des températures **supérieures à +63 °C** (par exemple, sur un tableau de bord ou un rebord de fenêtre) ou **inférieures à -33 °C**.
- Lors du stockage, assurez-vous que les **coquilles ne sont pas compressées** – une compression prolongée peut causer une **déformation permanente** et donc une **perte d'atténuation du bruit**.
- Vérifiez régulièrement les coquilles pour détecter d'éventuelles **fissures ou déchirures**, qui pourraient altérer la conscience situationnelle et la protection auditive et/ou causer un inconfort.

Recyclage

- Ce produit est soumis à la **directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)** et est **recyclable**.
- Éliminez le produit **conformément aux réglementations nationales**.
- Utilisez le **système local de recyclage des produits électroniques**.

En cas de questions ou de besoin d'assistance, veuillez contacter notre centre de support client à l'adresse info@reddotone.com ou visitez notre site web www.reddotone.com.

Producer

- Red Dot One s.r.o.
  IČ 24731561
  DIČ CZ CZ24731561
  Svatá Kateřina 10, 34022 Chudenín
  Česká republika

- Contakt:
  Email: info@reddotone.com
  Web: www.reddotone.com